2018年12月16日(1988年礼拝開始11月6日)通算第1458号

復活ルーテル教会日本語礼拝にようこそ！

お知らせ　本日礼拝後の日本語部クリスマス昼食会、そして12月の誕生祝をいたします。是非ご参加ください。　お食事は日本語部で用意いたしました。

クリスマスイブー12月24日は4時から日英両語のクリスマス・キャンドルサービスが行われます。また、6時からファミリークリスマス礼拝、9時からは伝統的なクリスマス礼拝が行われます。4時の礼拝説教はキム先生、特別賛美に竹下圭子先生をお招きしました。ご家族、お友達もお誘い下さい。

次回の日本語礼拝ー1月6日午後12時。キム先生の説教です。

修養会－1月19日、土曜日午前10時より伊藤秀美先生ご指導により行われます。

新しい礼拝時間－2月3日より、日本語部の礼拝時間が11時半に戻ります。

今週の教会での活動

月曜日－CCN Chair Yoga 8:50AM、CCN和太鼓クラス12:00PM

水曜日の聖書の学び、CCN麻雀は1月9日より再開いたします。

木曜日のPaper Rollersは、1月10日より再開いたします。

2019年1月6日顕現主日聖餐礼拝の聖書日課・讃美歌

第一日課:イザヤ　60:1-6　　讃美歌【21】368、433、91

第二日課:エフェソ　3:1-12

福音書:マタイ　2:1-12

2018年12月の予定

1	LCR Progressive Dinner　Starting at 6 p.m.		
3、10、17	CCN Chair Yoga	8:50AM	Bercaw Hall
	CCN 和太鼓	12:30PM	Sanctuary
5	Pastor Pikeと聖書を学ぶ会	12:00PM	図書室
5、12、	CCN　Joy Luck Club(麻雀)	2:30PM	T- Hall
6、13	Paper Rollers	9:00AM	Bercaw Hall
8	CCN　Annual Christmas Party	5 :00PM	Bercaw Hall
16	日本語礼拝・クリスマスランチ・誕生祝会	12:00PM	T-Hall
24	クリスマスイブ・日英両語燭火礼拝	4:00PM	Sanctuary
	ファミリー礼拝6PM、伝統的礼拝9PM		

復活ルーテル教会・日本語部

Sharing Christ—Shaping Lives

9812 Hamilton Avenue, Huntington Beach, CA　92646-8014

主任牧師:James Pike

教会オフィス:(714)962－5005・日本語部直通電話:(714)964-1912

website: california.lcrjm.com

Lutheran Church of the Resurrection・日本語部

待降節第三主日聖餐礼拝　12月16日午後12時

≪開会の部≫

前奏
点火　　（座）　　黙想
お知らせ

初めの歌　　（起）　　讃【21】242 “主を待ち望むアドヴェント” 1～3節

祝福

司：私たちの罪を赦し、永遠に憐れんでくださる†父と子と聖霊なる唯一の神から豊かな祝福がありますように。

衆：アーメン。

罪の告白の勧め

司：私たちの心も思いも全てご存知の神の御前で告白しましょう。

罪の告白

司：支えてくださる神よ

衆：私たちは、自分たちの中に存在する罪の力にとらわれていた事を告白します。私たちは、ついつい自分たちの事を優先し、隣人を置き去りにしてしまいました。自分たちの幸せを考えることが、更なる欲求となってしまいます。良い事をしているつもりでも、実は逆の事をしていた事に気づかされます。私たちを日々の生活のしがらみから解放してください。そして、私たちの心を持ち上げ、イエスに在って神の御旨に従って生きることができるようにしてください。アーメン

赦しの宣言

司：兄弟姉妹の皆さん、私たちは神の栄光の前では、不完全な者です。それ故、私たちは神からの賜物である恵みにより、正しき者とされます。　神であり、救い主である、イエスの愛の力により、罪の赦し、命、救いが与えられます。**アーメン。**

今日の祈り　　（座）

主なる神さま、
民の心を奮い立たせてください。洗礼者ヨハネの叫びに私たちの耳を開き、み救いを喜び、悔い改めの実を結ぶことが できるようにしてください。あなたと聖霊とともにただ独りの神、永遠の支配者、み子、主イエス・キリストによって祈ります。アー メン

≪みことばの部≫

第一日課　　ゼファニヤ書　　3:14－20（旧 1474頁）
第二日課　　フィリピの信徒への手紙　　4：4－7（新 366頁）
福音書　（起）ルカによる福音書　　3：7－18（新 105頁）
讃美歌　（座）　讃【21】245 “世の成らぬさきに”
説教　　キム ホンソン　牧師
信仰告白　（起）　使徒信条

我は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。我はその独り子、我らの主イエス・キリストを信ず。主は聖霊によりて宿り、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、十字架につけられ、死にて葬られ、陰府に下り、三日目に死人のうちより甦り、天に上り、全能の父なる神の右に座したまえり。かしこより来たりたまいて、生ける人と死にたる人とを裁きたまわん。我は聖霊を信ず。また聖なるキリスト教会、聖徒の交わり、罪の赦し、体の甦り、限りなき命を信ず。アーメン。

≪奉献の部≫

献金　　（座）
祈り　　（座）
教会の祈り　座）

≪聖餐の部≫

聖餐讃美歌（座）　　讃【21】81　“主の食卓を囲み”　1節
聖餐への招きと聖餐
主の祈り

天にします我らの父よ。願わくはみ名をあがめさせたまえ。
み国を来たらせたまえ。み心の天になるごとく、地にもなさせたまえ。
我らの日ごとの糧を今日も与えたまえ。我らに罪を犯す者を、我らが赦すごとく、我らの罪をも赦したまえ。我らを試みに会わせず、悪より救い出したまえ。国と力と栄えとは、限りなく汝のものなればなり。　　アーメン。

聖餐讃美歌（起）　　讃【21】81　“主の食卓を囲み”　3節

≪ 派遣の部≫

祝祷・アーメン　三唱
讃美歌　（起）　讃【21】258　“まきびとひつじを”
後奏・消灯